

Servicios de salud para personas transgenero

- Atención primaria general.
- Terapia hormonal.
- Atención para el VIH.
- Referidos a especialistas y cirujanos familiarizados con personas TGNC.
- Orientación y educación sobre la salud.
- Clínica de salud sexual para transexuales (exploraciones de pecho/mamas, pélvicas y de próstata, seguimiento de SRS, pruebas de Papanicolaou, detección y tratamiento de STI, así como orientación para prácticas de sexo seguro).
- Análisis de detección del VIH y orientación.

Recursos

Vancouver Coastal Health Trans Health Library: transhealth.vch.ca/resources/library/
Love Your Body!: transequality.org/PDFs/HealthFacts.pdf
Hudson's FTM Guide: ftmguide.org/
Trans-health.com
Mazzoni Center Resources: mazzonicenter.org/resources

Hormonas en Callen-Lorde

Callen-Lorde emplea un proceso de consentimiento informado.

(1) Haga una cita para iniciar una terapia

hormonal. Si ya recibe atención como paciente, haga una cita con su proveedor médico. Si tiene menos de 21 años de edad, vaya a la clínica del programa HOTT. (2) **Comuníquese a su proveedor que desea iniciar un tratamiento hormonal.** Si ya las usa y quiere que sean controladas por su proveedor, hable sobre las hormonas que usa actualmente. (3) Su proveedor le realizará una **exploración física** y reunirá sus **antecedentes médicos.** Luego,

usted **entregará sangre para realizar análisis de laboratorio** y acudirá a una cita de orientación/educación.

(4) Haga un seguimiento con su proveedor para revisar los análisis de laboratorio y analizar los riesgos de las hormonas, sus beneficios, las dosis y las alternativas, así como para hablar sobre las preocupaciones y **analizar los pasos a seguir para recibir las hormonas.**

(5) **Se hará un seguimiento mediante análisis de laboratorio habituales** y citas con el proveedor a fin de **controlar su salud** y evolución.

CalLEN LORDE
COMMUNITY HEALTH CENTER

356 W. 18th Street
New York, NY 10011

212-271-7200

<http://www.callen-lorde.org>



Servicios para personas transgenero o inconformitistas de género

Todo acerca del testosterona



¡La seguridad es lo primero!

¿Por qué se adquieren las hormonas con un proveedor?

Al adquirir las hormonas con un proveedor, usted puede estar seguro de que usa la dosis correcta para su cuerpo, tiene la certeza de la calidad de las hormonas y de que su salud está siendo controlada.

¿Qué sucede con el intercambio?

El intercambio de viales y jeringas de hormonas puede aumentar el riesgo de contagiarse con el VIH o hepatitis C, y puede aumentar la formación de cicatrices en el lugar de la inyección. Si comparte hormonas, es mejor que use su propia jeringa. Hable con su proveedor o con el manejador de casos de personas transexuales para conseguir las jeringas.

Callen-Lorde Community Health Center



¿Qué es la testosterona?

Las hormonas son como mensajeros, le dicen al cuerpo cómo funcionar y regulan muchas de las funciones del cuerpo como el crecimiento, el deseo sexual, el hambre, la sed, la digestión, el metabolismo, el nivel de azúcar en la sangre, el nivel de colesterol, el lugar donde se acumula la grasa en el cuerpo, el crecimiento del cabello y del vello, el crecimiento de las mamas, los cambios en la voz, el crecimiento de los huesos. El uso de hormonas incita al cuerpo a que tome algunas de las características sexuales que se asocian con la testosterona.

¿Si dejo de usar hormonas, ¿los cambios son permanentes?

La mayoría de los cambios no son completamente reversibles. Es probable que los períodos menstruales vuelvan a aparecer y que la grasa se redistribuya, pero la mayoría de los demás cambios no se revertirá completamente, como el tono más bajo de la voz y la calvicie androgénica (de patrón). La testosterona también puede afectar a los ovarios y provocar infertilidad.

¿Qué es lo que no hace la testosterona?

La testosterona no hace que usted crezca más, no hace desaparecer las mamas, no hace que el cuerpo comience a producir más testosterona, no moldea un cuerpo perfecto, no hace que todo sea mejor ni logra cambios inmediatos en el cuerpo.

¿Hay riesgos?

Algunos de los riesgos de usar testosterona pueden ser cambios perjudiciales en los niveles de colesterol (disminución del HDL y aumento del LDL); presión arterial alta; aumento de peso; infertilidad; pérdida del cabello o del vello similar al de los varones; acné; mayor riesgo de enfermedad cardíaca; accidente cerebrovascular y diabetes; dolor de cabeza; problemas en los ovarios; enfermedad hepática y cáncer de hígado. Su proveedor analizará con usted más detalladamente los riesgos para la salud específicos según sus antecedentes médicos.

CUERPO La grasa del cuerpo se redistribuye de los muslos, la cadera, el pecho y los glúteos al estómago; la capa delgada de grasa que suaviza los rasgos desaparece; puede aumentar la fuerza en la parte superior del cuerpo y el desarrollo muscular; aumenta la producción de sudor y grasa; acné; la piel se hace más áspera; se suspende la menstruación; aumenta el tamaño del clítoris; las cuerdas vocales se hacen más gruesas y el tono de la voz se hace más bajo; puede experimentar una fase en la que siente inflamación en el abdomen; posible atrofia del cuello uterino; posible infertilidad.

Crecimiento del vello facial; pérdida del cabello en las sienes y la coronilla, lo que posiblemente provoque calvicie de patrón; engrosamiento del vello corporal; aumento del crecimiento del vello corporal, incluida la espalda, las piernas y los glúteos. **CABELLO O VELLO**

ESTADO DE ÁNIMO Y ENERGÍA Aumento de la energía, el metabolismo y el hambre; posibles cambios en el deseo y/o el desempeño sexual; algunas personas han comunicado que perciben diferencias en sus emociones y sentimientos.

La transición toma tiempo y el marco de tiempo de usted podría ser diferente del de otras personas **TIEMPO** que conoce. En general, los efectos de la terapia hormonal en su cuerpo llegarán a su nivel máximo en unos cuantos años, pero también irá notando algunos cambios antes. En los primeros 6 meses, podría observar una redistribución de la grasa y un aumento de la fuerza en la parte superior del cuerpo, el período menstrual puede retardarse o desaparecer, un aumento en el tamaño del clítoris, la piel más grasa y acné. Durante un par de años después, podría observar cambios en la voz, aumento en el crecimiento del vello facial y posiblemente calvicie de patrón.

¿Qué? ¿De qué manera? ¿Qué cantidad?

¿QUÉ? Hay dos tipos diferentes de testosterona inyectable que habitualmente se les receta a las personas: cipionato y enantato. La diferencia radica principalmente en el aceite en el que viene suspendida la hormona (semilla de algodón y semilla de ajonjolí, respectivamente). Comuníquese al proveedor cualquier alergia que tenga.

Todos los cuerpos son diferentes, de manera que cada persona tiene experiencias distintas con las hormonas. Hable con su proveedor sobre su evolución, sus preguntas o sus preocupaciones para asegurarse de que ha encontrado la dosis y el tratamiento correctos para usted.

Aunque las hormonas **¿DE QUÉ MANERA?** pueden venir en diferentes presentaciones, nosotros recetamos inyecciones y gel. Su proveedor lo ayudará a decidir cuál es la mejor para usted.

¿QUÉ CANTIDAD? Las dosis de hormonas varían; usted y el proveedor decidirán cuál es el mejor tratamiento para usted con base en sus objetivos y otros antecedentes médicos. Sin embargo, la regla más importante de la terapia hormonal es “más no es mejor”. El uso de más dosis de las recomendadas puede aumentar los riesgos, y en algunos casos, puede tener efectos femineizantes.

Algunos, pero no todos **¿CUÁL ES EL COSTO?** los seguros cubren la terapia hormonal, y Medicaid no la cubrirá si la tarjeta de Medicaid indica “F”. Hable con la farmacia sobre las hormonas a precios con descuentos considerables.